

Zeitschrift: La Croix-Rouge suisse
Herausgeber: La Croix-Rouge suisse
Band: 93 (1984)
Heft: 5

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

N° 5 15 juillet 1984

LA CROIX-ROUGE SUISSE

Con inserto in lingua italiana





*Vous savez
ce que vous achetez.*

La nouvelle Jetta constitue, de bout en bout, une classe à part! Par sa ligne moderne, dynamique. Par sa technique, nouvelle sous bien des rapports, entièrement axée sur la sécurité, le confort et l'économie. Et par son **coffre, le plus grand pour une berline de série: 660 litres et plus de 500 kg de charge utile!**

La nouvelle Jetta existe en plusieurs versions qui se distinguent par leur moteur et par le niveau de leur confort et de leur aménagement: de 54 à 90 ch et de 1300 à 1800 cm³, y compris Diesel, Turbo Diesel et la Jetta Carat 1800 de 90 ch.

Jetta C: fr. 14'400.-
1300 cm³, 58 ch (143 kW).

Jetta CL: fr. 15'200.-
1300 cm³, 58 ch (143 kW).

*Forme nouvelle.
Technique nouvelle.*

JETTA



Offres épatantes!
Consultez votre agent Audi/VW.

Les avantages des voitures de tourisme VW neuves:

- 6 ans de garantie contre la perforation de la carrosserie par la corrosion.
- 2 ans d'assurance voyage AMAG Intertours-Winterthur.
- 1 an de garantie d'usine, sans limitation de kilométrage.
- Valeur de revente élevée, due à la haute qualité VW.

Intéressante offre de leasing:
téléphone 056/43 91 91



**Importateur officiel des véhicules
Audi et VW
5116 Schinznach-Bad
et les 560 partenaires V.A.G**

Veuillez m'envoyer votre documentation
sur le modèle suivant:

Nom
adresse:

NP
localité:

Prière de découper et d'expédier à:
AMAG, Automobiles et Moteurs SA,
5116 Schinznach-Bad.

Code: No.: 184.1.4.1.f RK

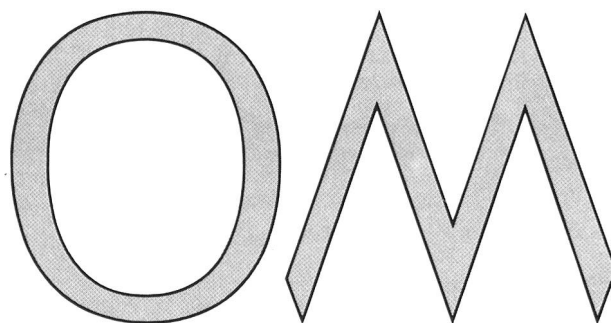
VW. Une européenne

**transports
et voyages
dans
le monde
entier**

natural

Natural SA	4002 Bâle	Téléphone	50 77 77
Natural SA	2501 Bienne	Téléphone	41 35 11
Natural SA	8022 Zurich	Téléphone	211 06 90
Natural SA	1211 Genève	Téléphone	43 66 00

Buchs, Lausanne, La Chaux-de-Fonds, St-Gall, Chiasso

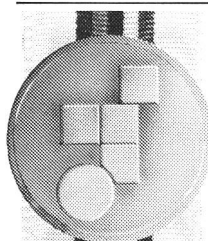


Laboratoires OM Genève

plus de 40 ans
au service de la médecine



La préférée



Une médaille Huguenin!

La plus belle récompense
pour ceux qui se mettent
en valeur.

Pour donner du relief à un succès,
à une victoire; rien ne remplace
le prestige d'une belle
médaille Huguenin.

Edelste Ehrung
für Spitzenleistungen.

Sie adelt den Empfänger
und würdigt gleichzeitig
den Spender.

 **HUGUENIN MEDAILLEURS SA**
2400 LE LOCLE Tél. 952 324 Tél. (039) 3157 55

Edition

Croix-Rouge suisse
Rainmattstrasse 10, 3001 Berne
téléphone 031 66 71 11

Rédaction

Marianne Tille
Sylva Nova

Contact

Ginette Bura

Prix

Abonnement annuel Fr. 22.-
étranger Fr. 28.-, le numéro Fr. 3.-
Chèques postaux 30-877, Berne

Paraît toutes les six semaines

Administration et impression

Vogt-Schild SA
Dornacherstrasse 39
CH-4501 Soleure
téléphone 065 247 247, télex 934 646

Annonces

Vogt-Schild SA
Kanzleistrasse 80, CH-8026 Zurich
téléphone 01 242 68 68, télex 812 370

La Croix-Rouge suisse

Dans ce numéro

- 5 Mariage de raison?
Deux nouveaux membres corporatifs
- 8 Faire face à la catastrophe
- 10 La santé: un luxe?
Deux alternatives: soins extra-hospitaliers et médecine préventive
- 14 La politique suisse en matière d'asile et de réfugiés
- 18 Appel de la Croix-Rouge libanaise
- 20 Azione oro vecchio
- 22 Assemblea della SST
Sei nuove monitorici CRS
- 23 Combattiamo la fame
- 24 Lugano: servizio biblioteca
Bellinzona: insediato nuovo centro di ergoterapia ambulatoriale CRS
- 25 Contact
- 29 Handicapés mentaux profonds et invalides: le point

Notre couverture

Savoir grimper sur une échelle: pas si évident que ça pour un chien! Les délégués de la Croix-Rouge suisse se sont prononcés à Rorschach sur l'admission en qualité de membres corporatifs de l'Alliance suisse des samaritains et de la Société suisse des chiens de catastrophe (entendez par là Société suisse des *conducteurs* de chiens de catastrophe, tant il nous paraît bizarre que ces braves toutous deviennent un membre corporatif de la Croix-Rouge suisse!)

Les opinions exprimées par les auteurs des articles signés paraissant dans cette revue ne reflètent pas obligatoirement la position officielle de la Croix-Rouge suisse et n'engagent pas sa responsabilité.

Voyages d'agrément ou d'affaires - l'eau potable est une première nécessité



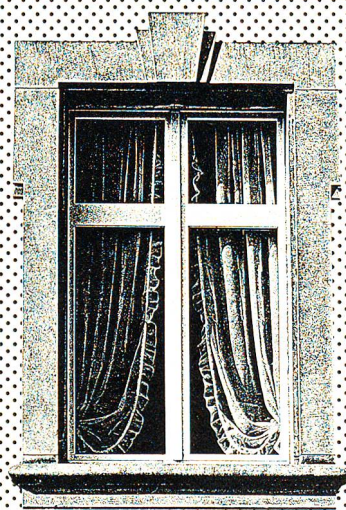
L'eau potable est une exigence primordiale. Le filtre de poche Katadyn, facile à porter, est devenu une «aide» indispensable. Il est désormais: un instrument de voyage pour les tours du monde, les expéditions, les safaris et les campings et un équipement de secours pour les opérations d'aide et de sauvetage.

La méthode de désinfection Katadyn, unique en son genre, élimine les germes de maladies dangereuses; aucun produit chimique n'est employé et l'eau conserve sa teneur en sels et minéraux salubres. Le filtre de poche fournit de l'eau potable partout et instantanément (débit jusqu'à 3/4 l/min. - poids 700 g).



Katadyn Produits SA, Purification de l'eau

Industriestrasse 27, CH-8304 Wallisellen
Téléphone 01 / 830 36 77



Votre intérieur a pris de la valeur... êtes-vous sûr d'être bien assuré?

Nos collaborateurs sont prêts à vous conseiller, rapidement et sans engagement.



Mobilière Suisse

Société d'assurances

...l'assurance d'être bien assuré